

6.9.2017

A8-0188/308

Predlog spremembe 308

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

A8-0188/2017

Predlog direktive

Priloga I – levi stolpec – oddelek V – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Letalske, avtobusne, železniške in vodne storitve potniškega prevoza; spletišča, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev potniškega prevoza; storitve na osnovi mobilnih naprav, sistemi pametnega izdajanja vozovnic in obveščanja v realnem času; samopostrežni terminali, prodajni avtomati za vozovnice in avtomati za prijavo potnikov, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev potniškega prevoza

Predlog spremembe

Letalske, avtobusne, železniške in vodne storitve potniškega prevoza; spletišča, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev potniškega prevoza; storitve na osnovi mobilnih naprav, sistemi pametnega izdajanja vozovnic in obveščanja v realnem času; samopostrežni terminali, prodajni avtomati za vozovnice in avtomati za prijavo potnikov, ki se uporabljajo za zagotavljanje storitev potniškega prevoza, ***mobilnosti in turističnih storitev***

Or. en

6.9.2017

A8-0188/309

Predlog spremembe 309

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) zagotavljanjem informacij o delovanju storitve ter njenih značilnostih v zvezi z dostopnostjo in uporabljeni opremi, kakor sledi:

(a) zagotavljanjem informacij v **dostopnih oblikah** o delovanju storitve ter njenih značilnostih v zvezi z **neovirano** dostopnostjo in uporabljeni opremi, kakor sledi:

Or. en

6.9.2017

A8-0188/310

Predlog spremembe 310

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(i) *vsebina informacij je na voljo v besedilni obliki, ki se lahko uporablja za razvoj alternativnih podpornih oblik, predstavljenih na različne načine in preko več kot enega čutila;*

(i) *te informacije morajo biti na voljo v dostopni spletni obliki in elektronskem nespletnem dokumentu, tako da so zaznavne, jih je mogoče zlahka uporabljati, so razumljive in zanesljive v skladu s točko (b);*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/311

Predlog spremembe 311

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ii) *zagotoviti je treba alternative za nebesedilne vsebine;*

(ii) *navesti in razložiti je treba, kako uporabljati elemente dostopnosti storitve, vključno z dostopnostjo vozil in okoliške infrastrukture ter grajenega okolja, pa tudi informacije o zagotovljeni pomoči v skladu z uredbami (EU), št. 1107/2006, (EU) št. 1177/2010, (EU) št. 1371/2007 in (EU) št. 181/2011;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/312

Predlog spremembe 312

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iii) *v skladu s točko (b) je treba zagotoviti elektronske informacije, vključno z zadevnimi spletnimi aplikacijami, potrebnimi za zagotavljanje storitve;*

(iii) *informacije se na zahtevo zagotovijo v alternativni neelektronski obliki; alternativne neelektronske oblike lahko vključujejo povečani tisk, Braillovo pisavo ali lahko berljivo besedilo.*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/313

Predlog spremembe 313

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – točka iii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iii) zagotovijo se alternative za nebesedilne vsebine, na primer o zaslonih na dotik in glasovnem upravljanju;

Or. en

6.9.2017

A8-0188/314

Predlog spremembe 314

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka a – točka iii b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*(iiib) navesti in razložiti bi bilo treba
razpoložljive elemente dostopnosti
storitve;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/315

Predlog spremembe 315

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) s pomočjo spletišč ***ter spletnih in mobilnih aplikacij, potrebnih za zagotavljanje storitve***, z dosledno in primerno dostopnostjo, ki uporabniku omogoča ***zaznavanje***, uporabo in razumevanje, vključno s ***prilagodljivostjo predstavitev vsebin in interakcije, po potrebi z zagotovitvijo dostopne digitalne*** in elektronske alternative, ***in*** na način, ki omogoča lažjo interoperabilnost z različnimi uporabniškimi sredstvi in podpornimi tehnologijami na ravni Unije;

(b) s pomočjo spletišč z dosledno in primerno dostopnostjo, ki uporabniku omogoča ***dojemanje***, uporabo in razumevanje, vključno s ***spletnimi aplikacijami, potrebnimi za zagotavljanje storitev potniškega prevoza ter turističnih, nastanitvenih in gostinskih storitev; to vključuje prilagodljivost predstavitev vsebin in interakcije, po potrebi zagotovitev dostopne*** elektronske alternative na ***zanesljiv*** način, ki omogoča lažjo interoperabilnost z različnimi uporabniškimi sredstvi in podpornimi tehnologijami na ravni Unije;

Or. en

6.9.2017

A8-0188/316

Predlog spremembe 316

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) s pomočjo storitev na osnovi mobilnih naprav, vključno z mobilnimi aplikacijami, ki so potrebne za zagotavljanje storitve, z dosledno in primerno dostopnostjo, ki uporabniku omogoča zaznavanje, uporabo in razumevanje, vključno s prilagodljivostjo predstavitve vsebin in interakcije, po potrebi z zagotovitvijo dostopne elektronske alternative; na zanesljiv način, ki omogoča lažjo interoperabilnost z različnimi uporabniškimi sredstvi in podpornimi tehnologijami, ki so na voljo na ravni Unije in mednarodni ravni;

Or. en

6.9.2017

A8-0188/317

Predlog spremembe 317

Karima Delli

v imenu Odbora za promet in turizem

Poročilo

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Zahteve glede dostopnosti proizvodov in storitev

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Predlog direktive

Priloga I – oddelek V – del A – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*(ca) zahtevo, da grajeno okolje,
potrebno za zagotavljanje storitve,
izpolnjuje zahteve iz oddelka X te priloge.*

Or. en